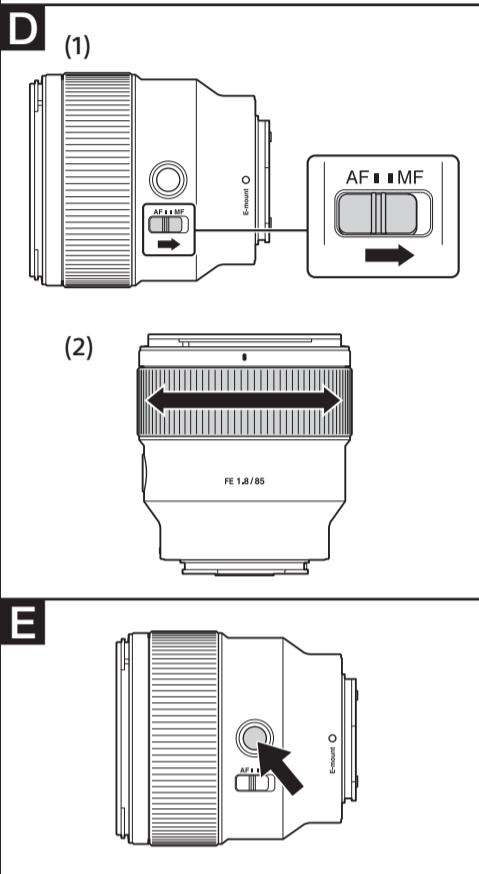
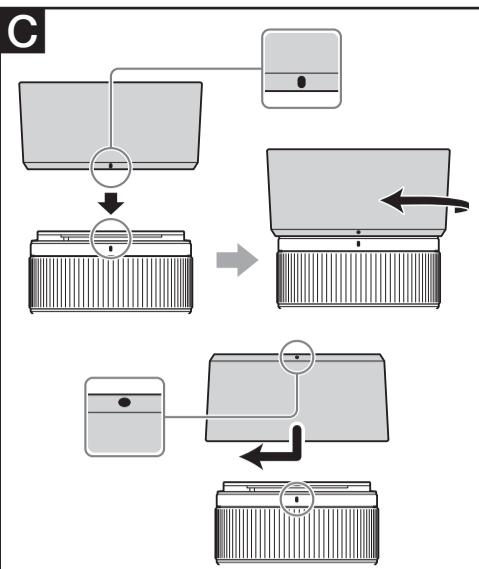


Izmenljivi objektiv
Izmjenjivi objektiv
Zamenljivi objektiv
Navodila za uporabo
Upute za upotrebu
Uputstvo za upotrebu
FE 85mm
F1.8
E-mount

SEL85F18



4597777010

<http://www.sony.net/>
©2017 Sony Corporation
**Slovenščina**

V tem priročniku z navodili je opisana uporaba objektivov. Previdnostne ukrepe za vse objektive, kot so opombe glede uporabe, najdete v ločenem dokumentu »Previdnostni ukrepi pred uporabo«. Pred uporabo objektiva preberite oba dokumenta.

Ta objektiv je zasnovan za fotoaparate Sony α s sistemom E-mount. Objektiva ne morete uporabljati na fotoaparatih A-mount. Objektiv FE 85mm F1.8 je združljiv s paletto slikovnih senzorjev 35-milimetrskoga formata. Fotoaparat s 35-milimetrskim slikovnim senzorjem lahko nastavite, da fotografira pri velikosti APS-C. Podrobnosti o nastavitev fotoaparata najdete v navodilih za uporabo fotoaparata.

Za dodatne informacije o združljivosti običajno spletno mesto družbe Sony za svoje območje ali se obrnite na prodajalca izdelkov Sony ali lokalnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony.

Opombe o uporabi

- Ko prenašate fotoaparat z nameščenim objektivom, vedno čvrsto držite fotoaparat in objektiv.

Previdnostni ukrepi pri uporabi bliskavice

- Pri uporabi bliskavice vedno odstranite senčilo objektiva in fotografirajte z razdaljo vsaj 1 m od objekta. Pri hkrati uporabi nekaterih objektivov in bliskavice lahko objektiv delno zastre svetloba bliskavice, kar bo povzročilo senco na dnu slike.

Vinjetiranje

- Pri uporabi objektiva postanejo robovi zaslona temnejši od središča. Če želite omiliti ta pojav, imenovan vinjetiranje, zaprite zaslonek za 1 do 2 stopnji.

A Deli enote

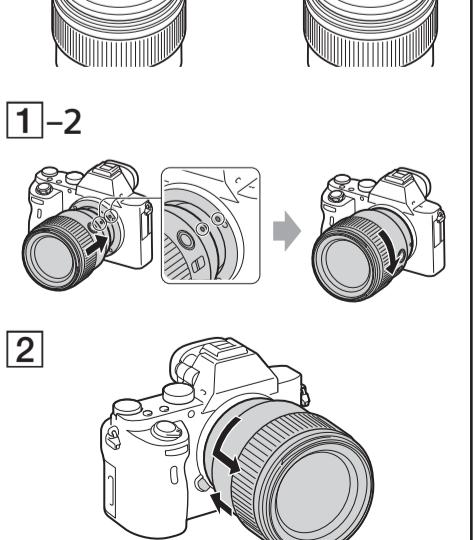
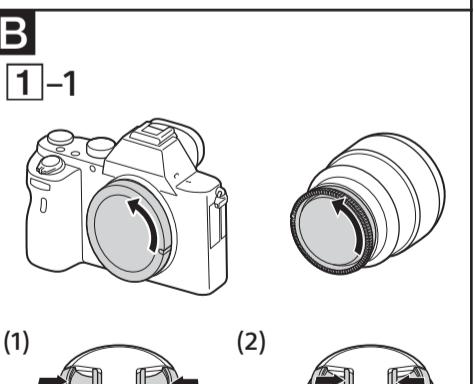
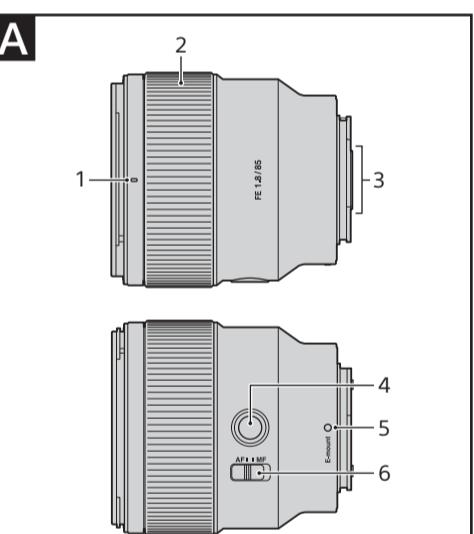
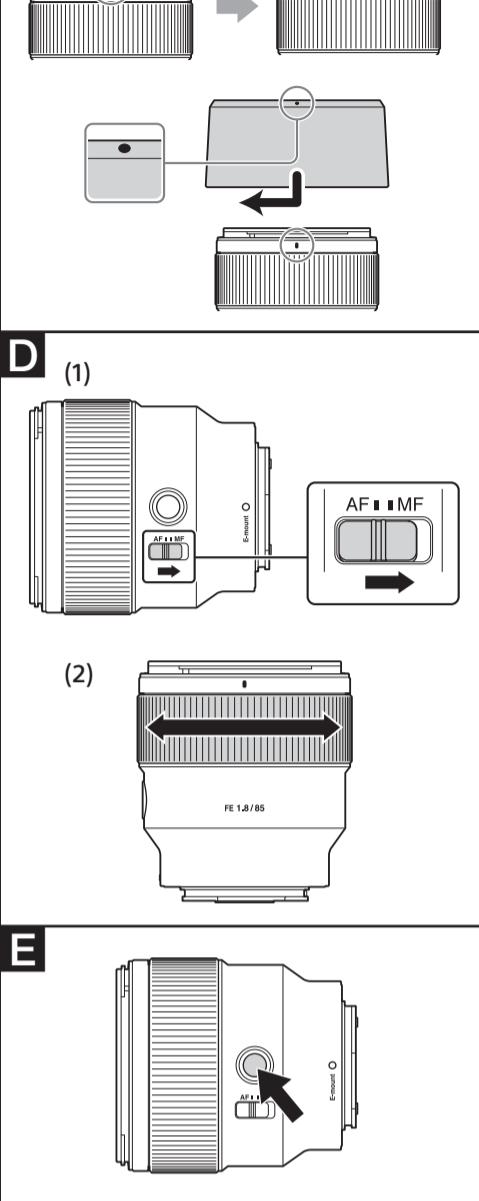
- Oznaka senčila objektiva
- Obroč za ostrenje
- Kontakti objektiva*
- Gumb za zaklep ostrenja
- Oznaka namestitve
- Stikalo za izbiro načina ostrenja

* Ne dotikajte se kontaktov objektiva.

B Nameščanje in odstranjevanje objektiva**Nameščanje objektiva**
(glejte sliko B-1.)

- Odstranite zadnji in sprednji pokrov objektiva ter zaščitni pokrov na ohišju fotoaparata.

- Sprednji pokrov objektiva lahko namestite/ odstranite na dva načina, (1) in (2). Ko nameščate/ odstranjujete pokrov objektiva z nameščenim senčilom objektiva, uporabite način (2).



- 2** Poravnajte belo oznako na ohišju objektiva z belo oznako na fotoaparatu (oznaka namestitve), nato vstavite objektiv v ohišje objektiva na fotoaparatu in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, da se zaskoči.

- Med nameščanjem objektiva ne pritiskejte gumba za odstranitev objektiva.
- Ne nameščajte objektiva pod kotom.

Odstranjevanje objektiva
(glejte sliko B-2.)

Pritisnite in držite gumb za odstranitev objektiva na fotoaparatu, zavrtite objektiv v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler se ne ustavi, in odstranite objektiv.

C Nameščanje senčila objektiva

Priporočamo, da uporabite senčilo objektiva, da zmanjšate bleščanje in zagotovite najboljšo kakovost slike.

Poravnajte rdečo črto na senčilu objektiva z rdečo črto na objektivu (oznaka senčila), nato senčilo objektiva vstavite v ohišje objektiva in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči in rdeča pika na senčilu objektiva ni poravnana z rdečo črto na objektivu.

- Če uporabljate vgrajeno bliskavico fotoaparata ali zunanjou bliskavico, nameščeno na fotoaparat, odstranite senčilo objektiva, da preprečite blokiranje svetlobe bliskavice.
- Pri shranjevanju namestite senčilo objektiva na objektiv v obratni smeri.

D Ostrenje

Na voljo so trije načini ostrenja.

• Samodejno ostrenje

Fotoaparat ostri samodejno.

- Med snemanjem filma se lahko posnamejo tudi zvoki delovanja fotoaparata.

• DMF (neposredno ročno ostrenje)

Ko fotoaparat sliko izostri samodejno, lahko ročno izvedete natančno prilagoditev.

• Ročno ostrenje

Ostrenje opravite ročno.

Za več podrobnosti o nastavitev načinov glejte priročnik z navodili, priložen fotoaparatu.

Preklapljanje med načinoma AF (samodejno ostrenje)/ MF (ročno ostrenje)

Način ostrenja na objektivu lahko preklaplja med AF in MF.

Pri fotografiraju s samodejnim ostrenjem (AF) morata biti fotoaparat in objektiv nastavljeni na AF. Pri fotografiraju z ročnim ostrenjem (MF) mora biti objektiv ali fotoaparat oz. oba nastavljeni na MF.

Nastavitev načina ostrenja na objektivu**Premaknite stikalo za način ostrenja v položaj za ustrezni način: AF ali MF (1).**

- Za nastavitev načina ostrenja v fotoaparatu glejte priročnik fotoaparata.
- V načinu MF zavrtite obroč za ostrenje, da izostrite sliko (2), pri tem pa glejte skozi iškalo itd.
- Pri nekaterih modelih fotoaparatorov stikala za način ostrenja tega objektiva ni mogoče vklopiti. Za dodatne informacije o združljivosti običajno spletno mesto družbe Sony za svoje območje ali se obrnite na prodajalca izdelkov Sony ali lokalnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony.

Uporaba fotoaparata, opremljenega z gumbom za upravljanje načinov AF/MF

- Pritisnite gumb za upravljanje načinov AF/MF za preklop iz načina AF in MF, kadar sta fotoaparat in objektiv nastavljeni na AF.
- Pritisnite gumb za upravljanje načinov AF/MF za preklop iz načina MF in AF, kadar je fotoaparat nastavljen na MF, objektiv pa na AF.

E Uporaba gumba za zaklep ostrenja

Pritisnite gumb za zaklep ostrenja v načinu AF, da prekličete način AF. Ostrenje je fiksno, pri čemer lahko sprostite zaklop. Sprostite gumb za zaklep ostrenja, pri tem pa do polovice pritisnite sprožilo, da znova začnete način AF.

- Pri nekaterih modelih fotoaparatorov gumb za zaklep ostrenja tega objektiva ne deluje.

Za dodatne informacije o združljivosti običajno spletno mesto družbe Sony za svoje območje ali se obrnite na prodajalca izdelkov Sony ali lokalnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony.

Tehnični podatki

Ime izdelka (ime modela)	FE 85mm F1.8 (SEL85F18)
Goriščna razdalja (mm)	85
Goriščna razdalja, ekvivalentna formatu 35 mm ¹ (mm)	127,5
Skupine/elementi objektiva	8-9
Vidni kot 1 ²	29°
Vidni kot 2 ²	19°
Najmanjša razdalja izostritve ³ (m)	0,8
Največja povečava (X)	0,13
Najmanjša odprtina zaslonek	f/22
Premer filtera (mm)	67
Dimenzije (največji premer × višina) (pribl., mm)	78×82
Teža (pribl., g)	371
Funkcija kompenzacije tresenja	Št.

¹ Gre za goriščno razdaljo, ekvivalentno formatu 35 mm, pri digitalnih fotoaparativih z nameščenim izmenljivim objektivom, ki so opremljeni s slikovnim senzorjem velikosti APS-C.

² Kot pogleda 1 je vrednost za fotoaparate formata 35 mm, kot pogleda 2 pa je vrednost za digitalne fotoaparate z izmenljivimi objektivi s slikovnim senzorjem velikosti APS-C.

³ Najmanjša razdalja izostritve je razdalja od slikovnega senzorja do objekta.

• Pri nekaterih mehanizmih objektivov se lahko goriščna razdalja spremeni s spremembijo razdalje snemanja. Navedene goriščne razdalje veljajo, ko je način izostritve nastavljen na neskončno.

Priložena oprema
(Številka v oklepajih označuje število priloženih elementov.)

Objektiv (1), pokrov na sprednji strani objektiva (1), pokrov na zadnji strani objektiva (1), senčilo objektiva (1), komplet tiskane dokumentacije

Oblika in tehnični podatki se lahko spremeni brez obvestila.

α je blagovna znamka družbe Sony Corporation.

Hrvatski

U ovom priručniku s uputama objašnjeno je kako se upotrebljavaju objektivi. Mjere opreza uobičajene za sve objektive, poput napomena o upotrebni, nalaze se u posebnom dokumentu „Mjere opreza prije upotrebe“. Prije upotrebe objektiva obavezno pročitajte oba dokumenta.

Ovaj je objektiv osmišljen za fotoaparate Sony α sa sustavom navoja E-mount. Ne možete ga upotrebljavati na fotoaparativima s navojem A-mount. Objektiv FE 85mm F1.8 je kompatibilan s assortimanom slikovnih senzora formata 35 mm. Fotoaparat opremljen slikovnim senzorom formata 35 mm može se postaviti na snimanje u veličini APS-C.

Pojedino o postavljanju svojeg fotoaparata potražite u njegovu priručniku s uputama.

Dodatane informacije o kompatibilnosti potražite na web-mjestu tvrtke Sony za svoje područje ili se obratite svojem prodavaču proizvoda tvrtke Sony ili ovlaštenom lokalnom servisu tvrtke Sony.

Napomene o upotrebi

- Pri nošenju fotoaparata na koji je pričvršćen objektiv uvijek čvrsto držite i fotoaparat i objektiv.

Mjere opreza pri upotrebi bljeskalice

- Kada koristite bljeskalicu, uvijek uklonite sjenilo za objektiv i snimajte s udaljenosti od najmanje 1 m od objekta snimanja. U određenim kombinacijama objektiva i bljeskalice objektiv može delomično zakloniti svjetlo bljeskalice te se na dnu slike može pojavit sjenja.

Vinjetiranje

- Pri upotabi objektiva kutovi zaslona postaju tamniji od središta. Da biste smanjili utjecaj te pojave (zvane vinjetiranje), zatvorite otvor blende za 1 do 2 graničnika.

A Identifikacija dijelova

- Oznaka sjenila za objektiv
- Prsten za izostrevanje
- Kontakti za objektiv*
- Gumb za zadržavanje fokusa
- Oznaka za postavljanje
- Prekidač načina izostrevanja

* Nemojte dodirivati kontakte za objektiv.

B Pričvršćivanje/uklanjanje objektiva**Postupak za pričvršćivanje objektiva (pogledajte sliku B-1.)****1 Uklonite stražni i prednji poklopac objektiva i poklopac kućišta fotoaparata.**

- Prednji poklopac objektiva možete pričvrstiti/ ukloniti na dva načina, (1) i (2). Ako pričvrstite/ skidate poklopac objektiva dok je sjenilo za objektiv pričvršćeno, postupite na način (2).

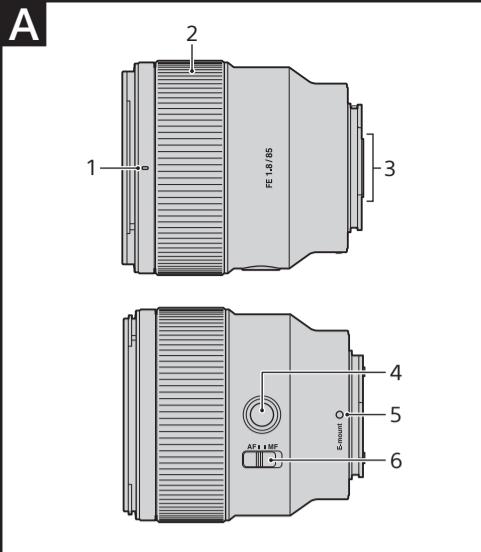
2 Označku bijele boje na cijevi objektiva poravnajte s označkom bijele boje na fotoaparatu (oznaka za postavljanje), a zatim umetnite objektiv u sklop za postavljanje na fotoaparat i okrećite ga u smjeru kretanja kazaljki na satu dok ne sjedne na mjesto.

- Pri postavljanju objektiva nemojte pritisnati gumb za otpuštanje objektiva na fotoaparat.

* Nemojte postavljati objektiv pod kotom.

Postupak za uklanjanje objektiva (pogledajte sliku B-2.)

Dok držite pritisnutim gumb za otpuštanje objektiva na fotoaparatu, okrećite objektiv u smjeru supro



Hrvatski

(nastavak s naslovne stranice)

C Pričvršćivanje sjenila za objektiv

Preporučuje se upotreba sjenila za objektiv radi smanjenja bljeska i postizanja maksimalne kvalitete slike.

Poravnajte crvenu crtu na sjenilu za objektiv s crvenom crtom na objektivu (oznaka sjenila), a zatim umetnite sjenilo za objektiv u sklop za postavljanje objektiva na fotoaparatu i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na svoje mjesto i dok se crvena točka na sjenilu za objektiv ne poravna s crvenom linijom na objektivu.

- Kada upotrebljavate ugradenu bljeskalicu ili vanjsku bljeskalicu pričvršćenu na fotoaparat, uklonite sjenilo za objektiv kako biste izbjegli blokiranje svjetla bljeskalice.
- Pri pohranjivanju sjenilo za objektiv pričvrstite na objektiv stražnjom stranom.

D Izoštravanje

Postoje tri načina izoštravanja.

• Automatsko izoštravanje

Fotoaparat automatski izoštrava.

- Zvuci rada mogu se također snimiti tijekom snimanja videozapisa.

• DMF (Izravno ručno izoštravanje)

Nakon automatskog izoštravanja fine prilagodbe možete izvršiti ručno.

• Ručno izoštravanje

Izoštravate ručno.

Pojedinosti o postavljanju ovog načina potražite u priručniku s uputama koji ste dobili s fotoaparatom.

Promjena načina AF (automatsko izoštravanje)/MF (ručno izoštravanje)

Na objektivu je moguća izmjena načina izoštravanja između automatskog (AF) i ručnog izoštravanja (MF). Za fotografiranje automatskim načinom izoštravanja (AF) potrebno je postaviti fotoaparat i objektiv na AF. Za MF fotografiju potrebno je postaviti fotoaparat i objektiv na MF.

Postavljanje načina izoštravanja na objektivu

Postavite prekidač za način izoštravanja u odgovarajući način, AF ili MF (1).

- Upute o postavljanju načina izoštravanja na fotoaparatu potražite u priručnicima za fotoaparat.
 - U MF načinu okrećite prsten za izoštravanje kako biste prilagodili izoštravanje (2) dok gledate kroz tražilo itd.
 - Način izoštravanja ovog objektiva ne može se uključiti na nekim modelima fotoaparata.
- Dodata informacije o kompatibilnosti potražite na web-mjestu tvrtke Sony za svoje područje ili se obratite svojem prodavaču proizvoda tvrtke Sony ili ovlaštenom lokalnom servisu tvrtke Sony.

Upotreba fotoaparata opremljenog upravljačkim gumbom za postavljanje načina izoštravanja – automatsko/ručno (AF/MF)

- Kako biste način izoštravanja prebacili iz automatskog (AF) u ručni (MF) kada su i fotoaparat i objektiv postavljeni na automatsko izoštravanje (AF), pritisnite upravljački gumb za postavljanje automatskog/ručnog (AF/MF) izoštravanja.
- Kako biste način izoštravanja prebacili iz ručnog (MF) u automatski (AF) kada je fotoaparat postavljen na ručno (MF), a objektiv na automatsko izoštravanje (AF), pritisnite upravljački gumb za postavljanje automatskog/ručnog (AF/MF) izoštravanja.

E Upotreba gumba za zadržavanje fokusa

Pritisnite gumb za zadržavanje fokusa u automatskom načinu izoštravanja (AF) kako biste poništili automatsko izoštravanje (AF). Izoštravanje je fiksirano pa možete otpustiti okidač na fiksirano izoštravanje. Kako biste ponovno pokrenuli automatski način izoštravanja (AF), otpustite gumb za zadržavanje fokusa i istodobno pritisnite gumb okidača do pola.

- Gumb za zadržavanje fokusa na ovom objektivu ne radi s nekim modelima fotoaparata. Dodatne informacije o kompatibilnosti potražite na web-mjestu tvrtke Sony za svoje područje ili se obratite svojem prodavaču proizvoda tvrtke Sony ili ovlaštenom lokalnom servisu tvrtke Sony.

Specifikacije

Naziv proizvoda (naziv modela)	FE 85mm F1.8 (SEL85F18)
Žarišna duljina (mm)	85
Žarišna duljina ekvivalentna formatu 35 mm ¹⁾ (mm)	127,5
Skupine – elementi objektiva	8-9
Vidni kut 1 ²⁾	29°
Vidni kut 2 ²⁾	19°
Minimalno izoštravanje ³⁾ (m)	0,8
Maksimalno povećanje (X)	0,13
Minimalni otvor blende	f/22
Promjer filtra (mm)	67
Dimenzije (maks. promjer x visina) (pribl. u mm)	78x82
Težina (pribl. u g)	371
Funkcija kompenzacije podrhtavanja	Ne

¹⁾ To je ekvivalent žarišnoj duljini formata 35 mm kada je objektiv montiran na digitalne fotoaparate s izmjenjivim objektivima opremljene slikovnim senzorom veličine APS-C.

²⁾ Vidni kut 1 vrijednost je za fotoaparate formata 35 mm, a vidni kut 2 vrijednost je za digitalne fotoaparate s izmjenjivim objektivima opremljene slikovnim senzorom veličine APS-C.

³⁾ Minimalno izoštravanje udaljenost je od slikovnog senzora do objekta.

- Ovisno o mehanizmu objektiva, žarišna duljina može se promijeniti sa svakom promjenom udaljenosti snimanja. Za gore navedene žarišne duljine pretpostavlja se da je objektiv izoštreten na beskonačnost.

Priložene stavke
(Broj u zagradi označava broj komada.)

objektiv (1), prednji poklopac za objektiv (1), stražnji poklopac za objektiv (1), sjenilo za objektiv (1), komplet tiskane dokumentacije

Dizajn i specifikacije podložni su izmjenama bez prethodne najave.

α je zaštitni je znak tvrtke Sony Corporation.

D Fokusiranje

Postoje tri načina da fokusirate sliku.

• Automatsko fokusiranje

Fotoaparat automatski fokusira sliku.

- Tokom snimanja filma možete da snimite i zvukove upravljanja.

• DMF (Direktno ručno fokusiranje)

Nakon što fotoaparat automatski fokusira sliku, možete ručno da precizno prilagodite fokus.

• Ručno fokusiranje

Vi fokusirate sliku ručno.

Detaljne informacije o podešavanju režima pogledajte u uputstvu za upotrebu isporučenom uz fotoaparat.

Promena režima AF (automatsko fokusiranje)/MF (ručno fokusiranje)

Režim fokusa možete da izaberete između AF i MF na objektivu.

Za snimanje u režimu AF, i fotoaparat i objektiv treba da budu podešeni na AF. Za snimanje u režimu MF, fotoaparat ili objektiv ili oba treba da budu podešeni na MF.

Podešavanje režima fokusiranja na objektivu

Pomerite prekidač za režim fokusa u odgovarajući režim, AF ili MF (1).

- Pogledajte priručnik za upotrebu fotoaparata da biste podesili njegov režim fokusiranja.

- U režimu MF, okrećite prsten za fokusiranje da biste prilagodili fokus (2) dok gledate kroz tražilo.

- Prekidač za režim fokusiranja na ovom objektivu ne može da se prebací na nekim modelima fotoaparata. Više informacija o kompatibilnosti potražite na veb-sajtu kompanije Sony u vašem području ili se obratite Sony prodavcu ili lokalnom ovlašćenom Sony servisu.

Korišćenje fotoaparata opremljenog kontrolnim dugmetom AF/MF

- Pritisnite kontrolno dugme AF/MF da biste se prebacili sa AF režima na MF režim kada su i fotoaparat i objektiv podešeni na AF.

- Pritisnite kontrolno dugme AF/MF da biste se prebacili na MF režim na AF režim kada je fotoaparat podešen na MF, a objektiv na AF.

E Korišćenje dugmeta za zadržavanje fokusa

Pritisnite dugme za zadržavanje fokusa u AF režimu da biste poništili AF. Fokus je fiksiran, pa možete da otpustite okidač na fiksirani fokus. Otpustite dugme za zadržavanje fokusa kada pritisnete okidač do pola da biste ponovo pokrenuli AF režim.

• Prekidač za zadržavanje fokusa na ovom objektivu ne funkcioniše sa nekim modelima fotoaparata. Više informacija o kompatibilnosti potražite na veb-sajtu kompanije Sony u vašem području ili se obratite Sony prodavcu ili lokalnom ovlašćenom Sony servisu.

A Identifikacija delova

1 Oznaka za sjenilo za objektiv

2 Prsten za fokusiranje

3 Kontakti objektiva*

4 Dugme za zadržavanje fokusa

5 Oznaka za montiranje

6 Prekidač za režim fokusiranja

* Nemojte da dodirujete kontakte objektiva.

B Postavljanje i skidanje objektiva

Postavljanje objektiva (pogledajte sliku B-1.)

1 Uklonite zadnji i prednji poklopac za objektiv i poklopac kucišta fotoaparata.

- Prednji poklopac za objektiv možete da postavite/skinete na dva načina, (1) i (2). Kada poklopac za objektiv postavljate/skidate sa postavljenim sjenilom za objektiv, koristite metodu (2).

2 Poravnajte belu oznaku na telu objektiva sa belom oznakom na fotoaparatu (oznaka za montiranje), zatim umetnite objektiv u bajonet fotoaparata i rotirajte ga u smeru kretanja kazaljki na satu dok se ne zaključa.

- Ne pritisnjite dugme za skidanje objektiva na fotoaparatu kada je postavljen objektiv.
- Ne postavljajte objektiv pod uglom.

Uklanjanje objektiva (pogledajte sliku B-2.)

Dok držite pritisnuto dugme za skidanje objektiva na fotoaparatu, rotirajte objektiv u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu dok se ne zaustavi, a zatim ga skinite.

C Postavljanje senila za objektiv

Preporučujemo vam da koristite senilo za objektiv da biste umanjili odsjaj na objektivu i obezbedili maksimalan kvalitet slike.

Poravnajte crvenu liniju na senilu za objektiv sa crvenom linijom na objektivu (oznaka za senilo za objektiv), zatim umetnite senilo za objektiv u bajonet i rotirajte ga u smeru kretanja kazaljki na satu dok ne klikne na mesto i crvena tačka na senilu ne bude poravnata sa crvenom linijom na objektivu.

- Kada koristite blic ugraden u fotoaparat ili spoljni blic postavljen na fotoaparat, uklonite senilo za objektiv da biste sprečili da zakloni svjetlost blica.
- Prilikom odlaganja, postavite senilo za objektiv u obrnuti položaj.

* Ovo je žižna duljina ekvivalentna formatu od 35 mm kada je postavljen na digitalni fotoaparat sa zamjenjivim objektivom koji je opremljen slikovnim senzorom slike veličine APS-C.

²⁾ Ugao gledanja 1 je vrednost za fotoaparate formata 35 mm, a ugao gledanja 2 je vrednost za digitalne fotoaparate sa zamjenjivim objektivom opremljene slikovnim senzorom slike veličine APS-C.

³⁾ Minimalni fokus je rastojanje od senzora slike do objekta.

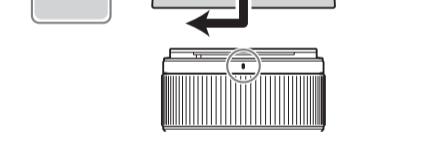
• U zavisnosti od mehanizma objektiva, žižna duljina može da se promeni u skladu sa promenama udaljenosti u toku fotografisanja. Navedene žižne duljine su date pod pretpostavkom da je objektiv fokusiran na beskonačno.

Sadržaj pakovanja
(Broj u zagradama označava količinu te stavke u pakovanju.)

Objektiv (1), prednji poklopac za objektiv (1), zadnji poklopac za objektiv (1), senilo za objektiv (1), štampana dokumentacija

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

α je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.



C Specifikacije

Naziv proizvoda (naziv modela)	FE 85mm F1.
-----------------------------------	-------------